

# Vincent DAC-1

Цифроаналоговый преобразователь






**Инструкция по эксплуатации и руководство пользователя**

Благодарим за покупку! Внимательно прочтите данное Руководство, оно поможет получить наилучшие результаты при ежедневной эксплуатации DAC-1 в вашей аудиосистеме.




## СОДЕРЖАНИЕ

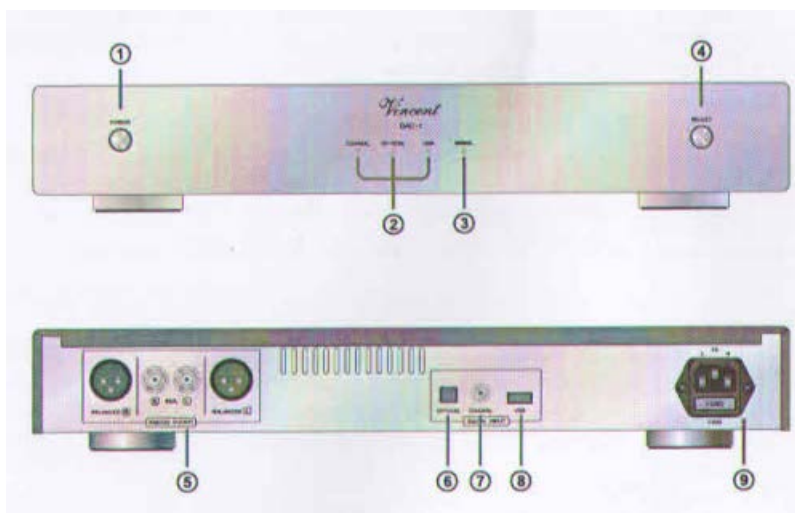
Важные предупреждения о технике безопасности	3
Требования по технике безопасности	4
Управление устройством	5
Устранение неполадок	6
Технические характеристики	6
Правила техники безопасности	6

## Важные предупреждения о технике безопасности

	<p>ВНИМАНИЕ! УСТРОЙСТВО НЕ ДОЛЖНО ПОДВЕРГАТЬСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ИЛИ СЫРОСТИ, ИНАЧЕ ВОЗМОЖНО ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОСПЛАМЕНЕНИЕ!</p> <p>БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ! ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НИКОГДА НЕ ВСКРЫВАЙТЕ УСТРОЙСТВО, НЕ РАЗБИРАЙТЕ ЕГО!</p> <p>ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ РЕМОНТНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ!</p>
	<p>Символ молнии в равностороннем треугольнике предостерегает пользователя о том, что в корпусе изделия имеется неизолированное опасное напряжение, величина которого достаточна для угрозы электрошока.</p>
	<p>Восклицательный знак в равностороннем треугольнике обращает внимание пользователя на особо важную информацию о работе с устройством и его техническому обслуживанию.</p>

## Требования по технике безопасности

	<p><b>Электропитание</b></p> <p>Подключайте устройство к электрической сети, параметры которой соответствует указанным на устройстве и в инструкции по эксплуатации. В случае сомнения в правильности условий эксплуатации сначала свяжитесь с представителем поставщика электроэнергии вашего жилища. Если изделие использует аккумуляторное электропитание, изучите Руководство пользователя касательно используемых аккумуляторов.</p>
	<p><b>Попадание внутрь жидкости и посторонних предметов</b></p> <p>Следите, чтобы внутрь устройства не могла попасть жидкость или посторонние предметы. Это может вызвать короткое замыкание, создать угрозу пожара или поражения электрическим током.</p>
	<p><b>Ремонт и обслуживание</b></p> <p>Никогда не вскрывайте устройство, не разбирайте его самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током или иным травмам. Обслуживание и ремонт устройства должны выполняться только квалифицированным персоналом ремонтной организации.</p>
	<p><b>Источники тепла</b></p> <p>Устройство нельзя устанавливать поблизости от источников тепла (таких как радиаторы отопления), обогревателей или других устройств, выделяющих тепло.</p>
	<p><b>Чистка и уход</b></p> <p>Перед чисткой отключите устройство от электросети. Для чистки поверхностей используйте мягкую ткань. Ни в коем случае не пользуйтесь чистящими средствами или растворителями!</p>
	<p><b>Проверка работоспособности</b></p> <p>После выполнения ремонтных работ попросите специалистов сервисно-ремонтной службы проверить работоспособность изделия и безопасность его функционирования.</p>



### 1. POWER: Кнопка Вкл./Выкл.

Нажатие на кнопку включает/выключает устройство.

### 2. Индикатор активного входа

### 3. SIGNAL: индикатор наличия сигнала на входе

### 4. SELECT: селектор входов

Нажатие на кнопку меняет выбор активного входа (источника воспроизведения): Coaxial (электрический), Optical (оптический), USB

### 5. Аналоговые выходы (разъемы RCA, XLR)

Выходные разъемы для подключения к усилителю.

### 6. OPTICAL: оптический цифровой вход

Для подключения ко входу DAC-1 источников цифрового аудиосигнала оптическим кабелем Toslink.

### 7. COAXIAL: электрический (коаксиальный) цифровой вход

Для подключения ко входу DAC-1 источников цифрового аудиосигнала цифровым кабелем с разъемами RCA.

### 8. USB: вход USB-аудио

Вход для приема аудиосигнала от USB-порта компьютера или ноутбука. Внешний ЦАП может быть задан устройством воспроизведения для следующих операционных систем (ОС):

- Microsoft Windows 98/98SE/Me (японский язык/английский язык)
- Microsoft Windows 2000 Professional (японский язык/английский язык)
- Microsoft Windows XP Home (японский язык/английский язык); установите последнюю версию драйвера USB-аудио с сайта обновлений Windows
- Apple Computer MAC OS 9.1 (или более поздняя), японский язык/английский язык
- Apple Computer MAC OS 10.0 (или более поздняя), английский язык (для версии японского языка невозможна установка драйвера USB-аудио Plug-n-Play)
- Apple Computer MAC OS 10.1 (или более поздняя), японский язык

### 9. Входной сетевой разъем стандарта МЭК и сетевой предохранитель

Подключите кабель электропитания к этому разъему, затем подключите его к стенной розетке. В нижней разъема имеется держатель, в котором установлен сетевой предохранитель. Соблюдайте правила техники безопасности при замене предохранителя.

## Устранение неполадок

Если DAC-1 не работает как ожидается, постарайтесь обнаружить причину неполадки, пользуясь обычным для аудиоаппаратуры подходом. В первую очередь, проверьте самые простые и очевидные причины неполадки. Вот несколько примеров:

Проблема	Возможная причина	Решение
Устройство не включается	Неправильно подключен кабель электропитания. Плохой контакт в сетевой розетке или во входном контакте на устройстве.	Подключите устройство к заведомо исправной сетевой розетке. Проверьте надежность соединений.
Нет звука (или звучание слишком тихое)	Ошибки в подключениях кабелей между источниками звука и ЦАПом или ЦАПом и усилителем. Неправильный выбор режима или входа на усилителе.	Проверьте подключение и исправьте ошибки. Проверьте положение селектора входов и других органов управления усилителем.
В акустических системах слышен низкочастотный фон или гул.	Плохой контакт в соединительных кабелях.	Проверьте подключение и исправьте ошибки.

## Технические характеристики

Допустимая частота дискретизации на цифровом входе	44,1; 48; 88,2; 96 кГц
Рабочий диапазон частот	20–20000 Гц ±0,5 дБ
Выходное напряжение аналогового сигнала	2,5 В
Динамический диапазон	> 100 дБ
Отношение сигнал/шум	> 94 дБ
Коэффициент гармонических искажений	< 0,005%
Разделение каналов	> 90 дБ
Потребляемая от электросети мощность	210 Вт
Габариты (ШхВхГ)	430 x 76 x 346 мм
Масса	4,5 кг

*Характеристики могут быть изменены без уведомления.*

## Правила техники безопасности

Не допускайте попадания на устройство брызг и капель воды. Никогда не ставьте на устройство цветочные вазы или емкости с жидкостью.

Устройство должно быть подключено к электросети с защитным заземлением.

Доступ к сетевой розетке, куда подключено устройство, должен быть обеспечен постоянно.

Чтобы избежать опасности поражения электрическим током, не используйте кабели электропитания без защитного заземления или переходники, отключающие защитное заземление. Убедитесь, что в розетке, куда подключено устройство, имеется действующее защитное заземление.